



FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2021-067

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for mackerel in Mackerel Fishing Areas 17, 18, 19, 20 and 21.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 14th day of May, 2021.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR MACKEREL
 IN MACKEREL FISHING AREAS 17, 18, 19, 20 AND 21**

Short Title

1. This Order may be cited as Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-067.

Variation

2. Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2017-073 is hereby revoked.
3. The close times for fishing for mackerel in Mackerel Fishing Areas 17, 18, 19, 20 and 21, as fixed by Section 46 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in items 17 through 21 of Schedule X thereto, are hereby varied such that no person other than the holder of a licence for bait fishing for mackerel shall fish for mackerel in a Mackerel Fishing Area referred to in an item of the table of this Order with a type of vessel and gear set out in a subitem of that item during the close time set out in that subitem.

TABLE

| Item | Column I Mackerel Fishing Area | Column II Vessel and Gear | Column III Close Time |
|------|--------------------------------------|--|--------------------------|
| 17 | 17 | (a) Vessels less than 19.8 m in overall length using any gear other than mobile gear | (a) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (b) Vessels 19.8 m or more in overall length using any gear other than mobile gear | (b) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (c) Vessels less than 19.8 m in overall length using mobile gear | (c) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (d) Vessels 19.8 m or more in overall length using mobile gear | (d) Jan. 1 to Dec. 31 |
| 18 | 18 | (a) Vessels less than 19.8 m in overall length using any gear other than mobile gear | (a) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (b) Vessels 19.8 m or more in overall length using any gear other than mobile gear | (b) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (c) Vessels less than 19.8 m in overall length using mobile gear | (c) Jan. 1 to Dec. 31 |



| | | | |
|----|----|--|-----------------------|
| | | (d) Vessels 19.8 m or more in overall length using mobile gear | (d) Jan. 1 to Dec. 31 |
| 19 | 19 | (a) Vessels less than 19.8 m in overall length using any gear other than mobile gear | (a) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (b) Vessels 19.8 m or more in overall length using any gear other than mobile gear | (b) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (c) Vessels less than 19.8 m in overall length using mobile gear | (c) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (d) Vessels 19.8 m or more in overall length using mobile gear | (d) Jan. 1 to Dec. 31 |
| 20 | 20 | (a) Vessels less than 19.8 m in overall length using any gear other than mobile gear | (a) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (b) Vessels 19.8 m or more in overall length using any gear other than mobile gear | (b) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (c) Vessels less than 19.8 m in overall length using mobile gear | (c) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (d) Vessels 19.8 m or more in overall length using mobile gear | (d) Jan. 1 to Dec. 31 |
| 21 | 21 | (a) Vessels less than 19.8 m in overall length using any gear other than mobile gear | (a) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (b) Vessels 19.8 m or more in overall length using any gear other than mobile gear | (b) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (c) Vessels less than 19.8 m in overall length using mobile gear | (c) Jan. 1 to Dec. 31 |
| | | (d) Vessels 19.8 m or more in overall length using mobile gear | (d) Jan. 1 to Dec. 31 |

Coming Into Force

- This Order shall come into force May 17, 2021 and remain in force until December 31, 2021 unless otherwise revoked.

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice that Variation Order MAR-VAR-2021-067 has been issued.

Effective Sunday, May 16 at 23:59, commercial (including commercial communal) fishing for mackerel in Mackerel Fishing Areas 17, 18, 19, 20 and 21 is prohibited. This closure will remain in force until management measures, including a total allowable catch, are determined for 2021 and can be implemented.

Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2017-073 is hereby revoked.

For more information, please contact a local Fishery Officer and refer to Maritimes Region Variation Orders MAR-VAR-2021-067 and MAR-VAR-2021-068.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

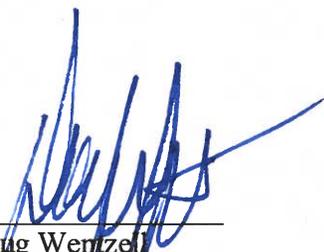


LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
Région des Maritimes 2021-067

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche du maquereau dans les zones de pêche du maquereau 17, 18, 19, 20 et 21.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 14 mai 2021.



Doug Wentzel
Directeur général régional
Région des Maritimes



**ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU MAQUEREAU DANS LES ZONES DE PÊCHE DU MACQUEREAU 17, 18, 19, 20 ET 21**

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme l'Ordonnance de Modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2021-067.

Modification

2. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes n° MAR-VAR-2017-073 est, par la présente, abrogée.
3. Les périodes de fermeture de la pêche du maquereau dans les zones de pêche du maquereau no 17, 18, 19, 20 et 21, telles qu'établies par l'article 46 du *Règlement de pêche de l'Atlantique (1985)* et fixées aux articles 17 à 21 de l'annexe X du même règlement, sont modifiées par la présente de sorte qu'aucune personne autre que le titulaire d'un permis de pêche à l'appât pour le maquereau ne peut pêcher le maquereau dans une zone de pêche du maquereau visée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance au moyen d'un type de navire et d'engin figurant à la colonne II pendant la période de fermeture établie à la colonne III.

TABLEAU

| Article | Colonne I Zone de pêche du maquereau | Colonne II Bateau et engin | Colonne III Période de fermeture |
|---------|--|--|--------------------------------------|
| 17 | 17 | (a) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (a) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (b) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (b) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (c) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin mobile | (c) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (d) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin mobile | (d) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| 18 | 18 | (a) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (a) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (b) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (b) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (c) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin mobile | (c) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (d) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin mobile | (d) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |



| | | | |
|----|----|--|--------------------------------------|
| 19 | 19 | (a) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (a) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (b) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (b) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (c) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin mobile | (c) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (d) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin mobile | (d) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| 20 | 20 | (a) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (a) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (b) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (b) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (c) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin mobile | (c) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (d) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin mobile | (d) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| 21 | 21 | (a) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (a) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (b) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin autre qu'un engin mobile | (b) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (c) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19,8 m munis d'un engin mobile | (c) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |
| | | (d) Bateaux d'une longueur hors tout de 19,8 m ou plus munis d'un engin mobile | (d) 1 ^{er} janv. au 31 déc. |

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 17 mai 2021 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 31 décembre 2021.



AVIS

Le Directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes informe que l'Ordonnance de modification MAR-VAR-2021-067 a été émise.

À compter du dimanche 16 mai à 23 h 59, la pêche commerciale (y compris la pêche commerciale communautaire) du maquereau est interdite dans les Zones de pêche du maquereau 17, 18, 19, 20 et 21. Cette fermeture restera en vigueur jusqu'à ce que des mesures de gestion de pêche - y compris un total autorisé des captures - soient déterminées pour la saison 2021 et puissent être mises en œuvre.

L'Ordonnance de modification MAR-VAR-2017-073 est, par la présente, abrogée.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter les ordonnances de modification MAR-VAR-2021-067 et MAR-VAR-2021-068.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes